

บทที่ 5

สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

5.1 สรุปผลการวิจัย

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ได้ศึกษาหน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตซึ่งมี “ที่” เป็นตัวนำ ส่วนเติมเต็มในภาษาไทย โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อแสดงคุณสมบัติทางวากยสัมพันธ์ของหน่วย สร้างกริยาสภาวะจิต โครงสร้างเชื่อมต่อ และความสัมพันธ์ระหว่างมุขย์ประโยชน์และส่วนเติมเต็ม

หน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตในภาษาไทยสามารถแบ่งตามคุณสมบัติทางด้าน ความหมายของคำกริยาสภาวะจิตได้เป็น 2 ประเภท คือ

1. หน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตแสดงความรู้สึก จะประกอบด้วยกริยาที่แสดง สภาพอารมณ์ ความรู้สึก ของผู้พูดที่มีต่อเหตุการณ์ เช่น ดีใจ เสียใจ ผิดหวัง เป็นต้น
2. หน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตแสดงการกระทำการจิต จะประกอบด้วย กริยาที่นอกจากจะแสดงสภาพอารมณ์ ความรู้สึก ของผู้พูดแล้ว ยังแสดงความตั้งใจ ความต้องการ หรือการตัดสินใจของผู้พูดที่จะกระทำการบางสิ่งบางอย่างในอนาคตด้วย เช่น อยาก ตกลงใจ ตัดสินใจ ตั้งใจ เป็นต้น

ผลการวิเคราะห์ทางด้านวากยสัมพันธ์พบว่า หน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตทั้ง 2 ประเภท มีคุณสมบัติทางด้านวากยสัมพันธ์ที่ต่างกัน ดังนี้

หน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตแสดงความรู้สึกจะประกอบด้วยประธาน ตามด้วย คำกริยาแสดงความรู้สึกซึ่งอาจจะมีหรือไม่มีนามวลีหรือบุพบทวลีตามมาด้วยก็ได้ ตัวนำส่วนเติม “ที่” และส่วนเติมเต็มซึ่งประกอบด้วยนามวลีซึ่งเป็นประธานของส่วนเติมเต็ม แล้วภาคแสดง

สำหรับหน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตแสดงการกระทำการจิตจะประกอบด้วยประธาน ตามด้วยคำกริยา แสดงการกระทำการจิต ตัวนำส่วนเติมเต็ม “ที่” และส่วนเติมเต็มซึ่งประกอบด้วยภาคแสดงและ ช่องว่างของนามวลีที่เป็นประธาน

นอกจากนี้ ผู้วิจัยยังได้วิเคราะห์โครงสร้างเชื่อมต่อระหว่างมุขย์ประโยชน์กับส่วนเติมเต็มในหน่วยสร้างกริยาสภาวะจิต ผลการวิจัยพบว่า หน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตแสดง ความรู้สึกมีโครงสร้างเชื่อมต่อระดับอนุประโยชน์ซึ่งเป็นการเชื่อมต่อระหว่างอนุประโยชน์กับอนุประโยชน์

หน่วยอนุประโยคทั้งสองนี้ไม่มีการบังคับใช้อารกิวเมนต์ร่วมกัน และสามารถแทรกคำวิเศษณ์ระหว่างอนุประโยคทั้งสองได้ ส่วนหน่วยสร้างกริยาสภาษาจะจิตแสดงการกระทำการทางจิตพบว่า มีโครงสร้างเชื่อมต่อระดับอนุประโยค เช่นเดียวกับหน่วยสร้างกริยาสภาษาจะจิตประเภทแรก แต่เป็น การเชื่อมต่อของหน่วยประโยคที่อสมมาตร คือ เป็นการเชื่อมต่อระหว่างอนุประโยคกับแกนร่วม ซึ่งสามารถแทรกคำวิเศษณ์ระหว่างอนุประโยคทั้งสองได้ แต่หน่วยประโยคทั้งสองจะต้องมีการใช้อารกิวเมนต์ร่วมกัน

จากการวิเคราะห์ด้านความสัมพันธ์ระหว่างมุขยประโยคกับส่วนเติมเต็ม พบร้า ส่วนเติมเต็มในหน่วยสร้างกริยาสภาษาจะจิตทั้งสองประเภทมีความสัมพันธ์กับมุขยประโยคแบบเสริม โดยส่วนเติมเต็มจะเป็นอารกิวเมนต์ของคำกริยาสภาษาจะจิตและไม่สามารถปะก្សูได้ตามลำพัง

5.2 อภิปรายผลการวิจัย

จากการศึกษาพบว่า คุณสมบัติสำคัญที่กำหนดคุณสมบัติของส่วนเติมเต็มในภาษาไทย คือ คุณสมบัติทางด้านความหมายของคำกริยานลักษณะในมุขยประโยค กล่าวคือ ประเภทของคำกริยานลักษณะในประโยคจะกำหนดส่วนของประโยคที่ตามมา เช่นเดียวกับ คำกริยาสภาษาจะจิต ในภาษาไทย คำกริยาสภาษาจะจิตประเภทแสดงรู้สึกกำหนดให้ส่วนเติมเต็มที่ปรากฏหลังคำกริยา ประเภทนี้ประกอบด้วยหน่วยประถานและภาคแสดงซึ่งมี “ที่” เป็นตัวเชื่อมส่วนเติมเต็มกับคำกริยาแสดงความรู้สึก ส่วนคำกริยาสภาษาจะจิตประเภทแสดงการกระทำการจะจิตจะกำหนดลักษณะของส่วนเติมเต็มที่จะต้องมีช่องว่างในตำแหน่งประถานปรากฏและภาคแสดง อย่างไร ก็ตามผู้วิจัยพบว่า ส่วนเติมเต็มที่ปรากฏหลังคำกริยาสภาษาจะจิตประเภทเดียวกันก็มีคุณสมบัติที่แตกต่างกัน ยกตัวอย่างเช่น คำกริยาแสดงอารมณ์ เช่น ชอบ เปื่อย เป็นต้น ซึ่งเป็นคำกริยาแสดงความรู้สึกประเภทนึง ส่วนเติมเต็มที่ปรากฏหลังคำกริยาแสดงอารมณ์พบว่า มีลักษณะทางโครงสร้างต่างกัน ดังตัวอย่างต่อไปนี้

(1) ซอยขอบที่เข้าเรียนเก่ง

(2) ซอยขอบที่จะเรียนรู้ชีวิตของครา

คำกริยา ชอบ ในตัวอย่างที่ (1) และ (2) เป็นคำกริยาแสดงความรู้สึกประเภทแสดงอารมณ์ แต่พบว่าประโยคทั้ง 2 มีโครงสร้างต่างกัน กล่าวคือ ในตัวอย่างที่ (1) ส่วนเติมเต็มมีโครงสร้างเหมือนกับคำกริยาแสดงความรู้สึกอื่นๆ คือ ประกอบด้วยประถาน ซึ่งตามมาด้วยคำกริยาแสดงความรู้สึก ตัวนำส่วนเติมเต็ม “ที่” และส่วนเติมเต็มซึ่งประกอบด้วยหน่วยประถานและภาคแสดง แต่อย่างไรก็ตามพบว่า ส่วนเติมเต็มที่ปรากฏหลังคำกริยาแสดงความรู้สึกคำว่า

ขอบ ในตัวอย่างที่ (2) นี้ก็มีโครงสร้างประยุคเนื่องกับโครงสร้างคำกริยาแสดงการกระทำการทำทางจิต ด้วยเช่นกัน คือ ประกอบด้วยประธาน ซึ่งตามมาด้วยคำกริยาแสดงการกระทำการทำทางจิต ตัวนำส่วนเติมเต็ม “ที่” และส่วนเติมเต็มซึ่งประกอบด้วยช่องว่างและภาคแสดง เนื่องจากลักษณะทางโครงสร้างของส่วนเติมเต็มที่ปรากฏหลังคำกริยาแสดงความรู้สึก ขอบ ในตัวอย่างข้างต้นต่างกัน จึงอาจกล่าวได้ว่า คำกริยาแสดงอารมณ์ในตัวอย่างประยุค (1) และ (2) สามารถถูกจัดประเภทได้ ทั้งคำกริยาแสดงความรู้สึกและคำกริยาแสดงการกระทำการทำทางจิต ขึ้นอยู่กับลักษณะโครงสร้างของ ส่วนเติมเต็มที่ปรากฏร่วมกับคำกริยาในมุขยประยุค จากปัญหาการตัดสินประเภทของคำกริยาใน มุขยประยุคดังตัวอย่างประยุคข้างต้น แสดงให้เห็นว่า ในกรณีที่เป็นการอธิบายหน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตใน ภาษาไทย การพิจารณาคุณสมบัติทางด้านความหมายของคำกริยาสภาวะจิตโดยการแยกประเภท ความหมายของคำกริยาในมุขยประยุคที่ปรากฏกับส่วนเติมเต็ม “ที่” เพียงอย่างเดียวไม่สามารถ อธิบายลักษณะของหน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตในภาษาไทยอย่างเพียงพอ แต่การพิจารณา ลักษณะทางวากยสัมพันธ์ร่วมด้วยจะช่วยแสดงคุณสมบัติของหน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตในภาษา ไทยได้ชัดเจนขึ้น

นอกจากผู้วิจัยยังพบว่า การศึกษาโครงสร้างเรื่องต่อและประยุคสัมพันธ์ ของหน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตในภาษาไทย แม้ว่าผลการวิจัยจะพบว่า หน่วยสร้างกริยาสภาวะ จิตแสดงความรู้สึกและหน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตแสดงการกระทำการทำทางจิตมีโครงสร้างเรื่องต่อที่ เหมือนกัน คือ เป็นโครงสร้างอนุประยุคแบบเสริม (subordinate clause) กล่าวคือ หน่วย ประยุคในหน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตทั้งสองประเภทมีความสัมพันธ์แบบเสริมในระดับอนุประยุค เหมือนกัน แต่เมื่อพิจารณาคุณสมบัติภายในของหน่วยประยุคในหน่วยสร้างแต่ละประเภท จะพบว่าคุณสมบัติความเป็นหน่วยประยุค มุขยประยุคและส่วนเติมเต็มมีคุณสมบัติคล้าย กับประยุค เช่น สามารถมีหน่วยประธานและภาคแสดง และอาจจะมีหน่วยขยายอื่นๆ ในหน่วย สร้างด้วย เช่น วิเศษณ์ลี หรือหน่วยแสดงหน้าที่ทางไวยากรณ์ต่างๆ ได้ ต่างจากหน่วยสร้าง กริยาสภาวะจิตแสดงการกระทำการทำทางจิต ซึ่งพบว่ามุขยประยุคและส่วนเติมเต็มมีการพิงพาหง โครงสร้างสูง เช่น ต้องมีการใช้หน่วยนามวลีที่เป็นอธิกรเมนต์ร่วมกัน แต่ในขณะเดียวกันก็มี คุณสมบัติคล้ายกับประยุค คือ สามารถมีหน่วยขยาย เช่น วิเศษณ์ลีในหน่วยประยุคแต่ละ หน่วยได้ จากการศึกษาโดยใช้แนวการศึกษาไวยากรณ์บทบาทอ้างอิงในการวิเคราะห์คุณสมบัติ ความเป็นหน่วยและความสัมพันธ์ของหน่วยประยุคในหน่วยสร้างประยุคซับช้อนนี้ ช่วยให้เห็น คุณสมบัติภายในของหน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตในภาษาไทยได้ชัดเจนขึ้น ซึ่งอาจจะจะช่วย อธิบายหน่วยสร้างประยุคซับช้อนประเภทอื่นๆ ในภาษาไทยและภาษาอื่นๆ ในมุมมองที่ต่าง ออกไป

5.3 ข้อเสนอแนะ

1. เนื่องจากงานวิจัยฉบับนี้ผู้วิจัยมุ่งศึกษาเฉพาะคำกริยาสภาวะจิตที่ปรากฏร่วมกับส่วนเติมเต็มที่มีตัวนำส่วนเติมเต็ม “ที่” แต่จากการเก็บรวบรวมข้อมูลผู้วิจัยพบลักษณะที่น่าสนใจของคำกริยาประเภทนึง ซึ่งมีลักษณะทางความหมายและลักษณะทางภาษาอย่างสัมพันธ์ที่เหมือนกับคำกริยาสภาวะจิตหลาย ๆ ประการ นั่นคือ คำกริยาแสดงลักษณะนิสัย เช่น ใจแข็ง ใจบ้า ใจล้ำ เป็นต้น คำกริยาดังกล่าวนี้ปรากฏในประโยคคล้ายกับคำกริยาสภาวะจิต คือ ปรากฏหน้าส่วนเติมเต็มที่มีตัวนำส่วนเติมเต็ม “ที่” เช่น

- (ก.) จอยใจแข็งมากที่ไม่ยอมไป
- (ข.) จอยใจล้ำมากที่ถ่ายภาพเช่นนี้

ผู้วิจัยเสนอให้มีการศึกษาน่วยสร้างดังกล่าวอย่างละเอียดเพื่อดูว่าหน่วยสร้างดังกล่าวมีคุณสมบัติที่เหมือนกับหน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตในภาษาไทยอย่างไร

2. ผู้วิจัยเสนอให้มีการศึกษาลักษณะทางอรรถศาสตร์ของหน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตในภาษาไทยเพิ่มเติม เพื่อแสดงคุณสมบัติของหน่วยสร้างกริยาสภาวะจิตในภาษาไทยที่ครอบคลุมมากขึ้น

**ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**